

SERVOCOMANDI IDRAULICI ED ELETTRONICI E UNITÀ DI ALIMENTAZIONE

HYDRAULIC AND ELECTRIC SERVOCONTROLS AND FEEDING UNITS

HYDRAULISCHE UND ELEKTRISCHE SERVOSTEUERUNGEN UND STEUERÖLVERSORGUNG



APPLICAZIONI

I servocomandi idraulici HPC sono impiegati per il pilotaggio remoto a bassa pressione di pompe e motori a cilindrata variabile e di valvole di controllo direzionale con comandi di variazione proporzionali idraulici.

I joystick elettronici HPEG sono impiegati per il pilotaggio remoto di pompe e motori a cilindrata variabile e valvole di controllo direzionale con comandi di variazione proporzionali elettrici.

Le unità di alimentazione HPU hanno varie funzioni come ad esempio l'alimentare regolarmente i servocomandi, mantenere una riserva di potenza idraulica da usare in assenza di alimentazione principale e realizzare protezione da manovre non ammesse. Entrambi i tipi di servocomandi e le unità di alimentazione trovano applicazione nelle macchine operatrici mobili per l'agricoltura, per il movimento terra, per l'igiene urbana e per la cura del verde.

APPLICATIONS

HPC hydraulic servocontrols are used for low pressure remote piloting of variable displacement pumps and motors and directional control valves with hydraulic proportional variable controls.

HPEG electronic joysticks are used for remote piloting via a CAN-bus signal of variable displacement pumps and motors and directional control valves with proportional electric variation controls.

The HPU units have several functions for instance to maintain a regular control on servocontrols, maintaining an hydraulic power storage to be used in case of loss of main power source and provide protection from unauthorized maneuvers. Both types of servocontrol and the power units are used typically on mobile machinery used in the agricultural, earth-moving, municipal cleaning and green space management sectors.

ANWENDUNGEN

Die hydraulischen Servosteuerungen HPC werden als Niederdruck-Fernsteuergeber für Pumpen und Motoren mit verstellbarem Verdrängungsvolumen und zur hydraulischen Ansteuerung von proportional verstellbaren Wegeventilen verwendet.

Die elektronischen Joysticks HPEG werden für die Fernsteuerung mit CAN-bus Signal für Axialkolben-Verstellpumpen und -motoren und für Steuergeräte mit elektrischen Proportionalsteuerungen verwendet.

Die Steuerölversorgungseinheiten HPU haben Hydrospeicher aufgebaut, die die Ansteuerung von Pumpen und Motoren auch im Notbetrieb nach Ausfall der Hauptenergiequelle für eine bestimmte Anzahl von Arbeitsspielen erlauben.

Beide Ansteuertypen und die Steuerölversorgungen werden in mobilen Arbeitsmaschinen in Land- und Bauwirtschaft, Kommunalfahrzeugen und Recycling-Wirtschaft eingesetzt.

CARATTERISTICHE

I servocomandi sono disponibili con comandi a leva e a pedale e per azionamenti idraulici, elettrici, elettroproporzionali, effetto-hall e meccanici. I servocomandi possono essere configurati nel modo più rispondente alle esigenze operative scegliendo nella vasta gamma di impugnature e comandi a pulsante, interruttori e roller.

KEY FEATURES

Servocontrols are available in lever and pedal operated versions and for hydraulic, electric, proportional electric, Hall-effect and mechanical drives. They can be configured in the manner best suited to the particular operating requirements, selecting from a wide range of handgrips, pushbuttons, switches and rollers.

HAUPTEIGENSCHAFTEN

Die Vorsteuergeräte sind verfügbar mit Ansteuerung mittels Hebel, Fußpedal, elektrische oder elektroproportionale Betätigung, auch mit Hall-Sensoren oder elektromechanischer Verstellung. Die Fernsteuergeber können aus dem umfangreichen Programm an Griffen, Tastern, Schaltern und Rollern zusammengestellt werden, um so die optimale Bedienbarkeit der Maschinen zu erzielen.